



Built to Lead

Pour publication immédiate : 5/4/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO INTERDIT LES VOYAGES D'ÉTAT NON ESSENTIELS AU MISSISSIPPI

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a signé aujourd'hui un décret exécutif interdisant tous les voyages d'État non essentiels au Mississippi. Le décret exige que tous les départements, agences, conseils et commissions d'État examinent immédiatement toutes les demandes de voyage financé ou commandité par l'État du Mississippi, et interdit tout voyage financé par le public s'il n'est pas essentiel à l'application de la loi de l'État ou à la santé et à la sécurité publiques.

L'interdiction, qui entre en vigueur immédiatement, suit l'adoption par le Mississippi d'une loi discriminatoire qui permet aux groupes d'affaires et à but non lucratif de refuser de servir des gens en raison de leur orientation ou de leur identité sexuels.

« La discrimination n'est pas une valeur de New York. Nous croyons que notre diversité est notre plus grande force, et continuerons à rejeter la politique de la division et de l'exclusion, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. La loi du Mississippi est une injustice triste et haineuse contre la communauté des gais et lesbiennes, et je ne permettrai aucun voyage officiel non essentiel dans cet État jusqu'à ce qu'elle soit abrogée. »

Le Gouverneur Cuomo a également [banni](#), le mois dernier, les voyages non essentiels en Caroline du Nord, à la suite d'une loi qui interdit aux personnes transsexuelles d'utiliser les toilettes qui conviennent à leur identité sexuelle, qui exclut l'orientation et l'identité sexuelles des protections antidiscrimination de l'État et qui interdit aux municipalités d'élargir ces protections aux citoyens homosexuels.

[En 2015](#), le Gouverneur Cuomo a interdit les voyages d'État non essentiels dans l'État de l'Indiana après que la législature d'État a adopté une mesure controversée sur la liberté religieuse qui n'interdisait pas la discrimination contre les citoyens contre les gais et lesbiennes. La mesure de l'Indiana a plus tard été modifiée de manière à ne pas pouvoir être utilisée en vue de discriminer les résidents et voyageurs homosexuels en Indiana; l'interdiction de voyage a alors été [levée](#).

Le décret exécutif du gouverneur interdisant les voyages non essentiels au Mississippi est disponible [ici](#), et on en retrouve également le texte ci-dessous :

INTERDICTION DES VOYAGES FINANCÉS OU COMMANDITÉS PAR L'ÉTAT À DESTINATION DU MISSISSIPPI

ATTENDU QUE l'État de New York est un chef de file national dans la protection des droits civils et des libertés de tous ses citoyens;

ATTENDU QUE l'État de New York a ratifié en 1945 la première loi d'État contre la discrimination au pays, laquelle interdit maintenant la discrimination sur plusieurs bases, dont l'âge, la race, les principes, la couleur, la nationalité, l'orientation sexuelle, le statut militaire, le sexe, l'identité sexuelle, l'état matrimonial et les incapacités;

ATTENDU QUE la protection des droits civils et des libertés des lesbiennes, gays, bisexuels et transsexuels constitue un important intérêt sanctionné par l'État;

ATTENDU QUE la protection de l'État de New York contre le financement par inadvertance de la discrimination contre les gays et lesbiennes constitue un important intérêt sanctionné par l'État;

ATTENDU QUE l'État du Mississippi a adopté une mesure législative qui permet et entérine explicitement la discrimination légale contre les citoyens gays et lesbiennes et les individus non mariés;

ATTENDU QUE dans une société libre les droits égaux de tous les citoyens, y compris les citoyens homosexuels, doivent être protégés et chéris;

ATTENDU QUE dans une société libre, la volonté d'une majorité ne peut servir de base à la discrimination d'une minorité;

ATTENDU QUE c'est la politique de l'État de New York de promouvoir l'équité, de protéger le bien-être des citoyens de l'État de New York et de combattre la discrimination;

EN CONSÉQUENCE, MOI, ANDREW M. CUOMO, Gouverneur de l'État de New York, en vertu des pouvoirs qui me sont conférés par la Constitution et les Lois de l'État de New York, j'**EXIGE ET ORDONNE** par les présentes que :

- Tous les départements, agences, conseils, autorités et commissions examinent toutes les demandes de voyages financés ou commandités par l'État à destination de l'État du Mississippi, aussi longtemps qu'il y aura là-bas une loi qui permet et entérine la discrimination contre les citoyens homosexuels; et
- Que soient interdits tous les voyages financés ou commandités publiquement à destination de cet endroit, à moins que de tels voyages soient nécessaires à l'application de la loi de l'État de New York, à satisfaire à des obligations contractuelles ou à la protection de la santé, du bien-être et de la sécurité publics;

L'interdiction des voyages à financement public par l'État de New York prend effet immédiatement et sera maintenue jusqu'à ce qu'une telle loi soit abrogée.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418